

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 70 (1961)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mit diesem Buch helfen Sie notleidenden Flüchtlingen

Freunde der Schweizer Tibethilfe haben den notwendigen Betrag für die Herstellung der zweiten Auflage des Buches «Die Leiden eines Volkes» zusammengebracht. Die Schweizer Tibethilfe kann deshalb von jedem Exemplar, das von diesem ab 15. Dezember in stark erweiterter Auflage erscheinenden Buch verkauft wird, rund 20 Franken dem Schweizerischen Roten Kreuz zugunsten der Hilfsaktion des IKRK für die tibetischen Flüchtlinge in Nepal zur Verfügung stellen. Da der Ertrag der gesamten, 5000 Exemplare betragenden Auflage für diesen Zweck verwendet wird, macht das rund 100 000 Franken aus, einen Betrag also, der wesentlich mithilft, die Not der heimatlosen Tibeter zu lindern, und die Ansiedlungspläne für diese vom IKRK betreuten Menschen wirksam zu fördern.

### Machen Sie sich selbst und den Flüchtlingen eine Freude!

Die erste Auflage hat weit über die Grenzen unseres Landes hinaus Aufsehen erregt, und sie wurde innert weniger Monate bis auf einige hundert Exemplare bereits verkauft. Die neue, stark erweiterte Auflage enthält acht neue Kapitel und zahlreiche bisher unveröffentlichte Illustrationen, die ein anschauliches Bild von der alten Kultur Tibets und von der Not der tibetischen Flüchtlinge vermitteln.

*Das prachtvoll ausgestattete, reich illustrierte Werk eignet sich auch vorzüglich als ein besinnliches Weihnachtsgeschenk.*

### Presseurteile:

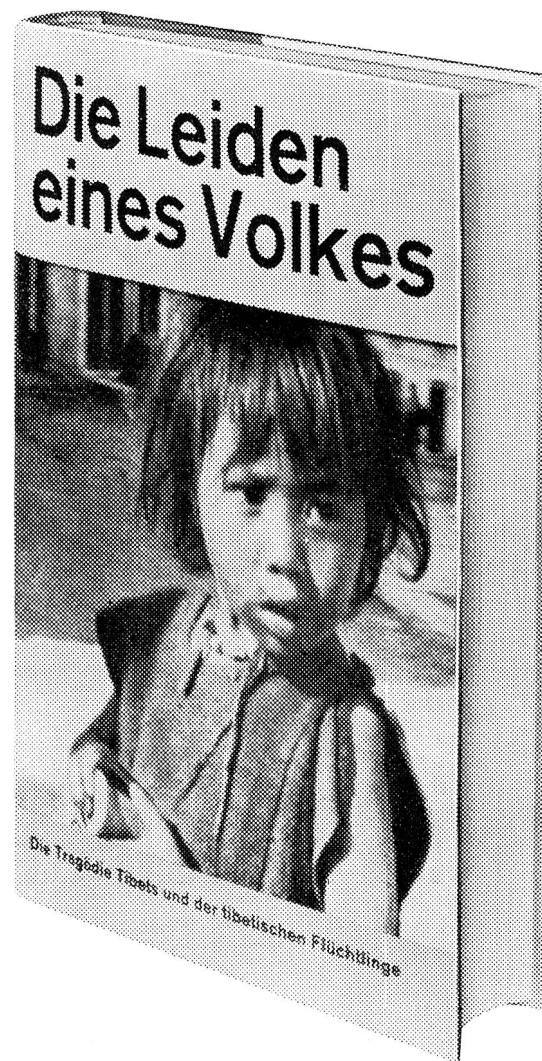
Die Schweizer Tibethilfe... appelliert an unsere Mitverantwortung, rüttelt an unserem Gewissen. Dieses wertvolle Buch gibt in Wort und Bild, mit Originalaufsätzen prominenter Autoren und sprechenden Auszügen aus der reichhaltigen Tibetliteratur einen guten Ueberblick über die althergebrachte Lebensweise der Tibeter und über ihre hochentwickelte, im Glauben verwurzelte Kultur. (»Der Bund«, Bern)

Als ein ermutigendes Zeugnis der vielfältig wirksamen Hilfe für die im Exil lebenden Tibeter hat die Schweizer Tibethilfe ein Buch herausgegeben, das alle Freunde Tibets unmittelbar angeht. Auf den 280 Seiten dieser Publikation geben Beiträge hervorragender Tibetexperten eine gleichermassen aktuelle und authentische Darstellung der unseligen jüngsten Entwicklung auf dem Dach der Welt und ein konzentriertes Bild der Kulturgeschichte dieses so lebensfroh-liebenswürdigen wie leidensfähigen Volkes. (»Darmstädter Tagblatt«)

Bestellen Sie das Buch direkt bei der

## Schweizer Tibethilfe Solothurn

Langendorfstrasse 20 Postcheck Va 3883 Telefon 065/2 85 26



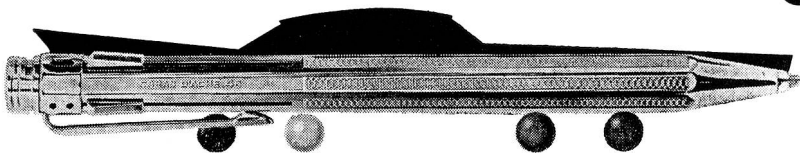
Zweite,  
stark ergänzte und verbesserte Auflage.  
328 Seiten  
142 Illustrationen und 3 Karten.

## Ganzleinen Fr. 19.80

### Inhalt:

1. Teil — Tibet als Zentrum buddhistischer Kultur (Beiträge von Gebhard Frei, Blanche Christine Olschak und Ernst Wiederkehr).
2. Teil — Religion und Frömmigkeit der Buddhisten (Beiträge von J. F. Bossart, Arthur Dürst, Lama Anagarika Govinda und Blanche Christine Olschak).
3. Teil — Tibet unter dem Kommunismus (Beiträge von Thubten Norbu und Emil Wiederkehr).
4. Teil — Flüchtlingsnot und Flüchtlingshilfe (mit zahlreichen Dokumenten internationaler, indischer, tibetischer und schweizerischer Hilfsorganisationen).
5. Teil — Tibetische Flüchtlingskinder.

Der modernste 4-Farben-Kugelschreiber:



**CARAN D'ACHE**

Rassige Farbschaltung  
Zuverlässige Konstruktion

## Der **NUXO** Tip

Wie alle Nussarten spendet uns die Haselnuss mit ihrem Eiweiss lebenswichtige Aufbaustoffe. Die NUXO-Crème, aus dem Fett der Kokosnuss mit einem wesentlichen Anteil an Haselnüssen hergestellt, bietet Ihnen diese wertvollen Aufbaustoffe. NUXO-Crème aufs Brot gestrichen... ein Genuss, den Sie sich täglich leisten dürfen.

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil SG



**Der Meistgekaufte!**

Erhältlich in Ihrem Käse-Spezialgeschäft

## neu **Klare Fleisch- suppe**

aus der Packung mit dem  
weissen Rindskopf

**Tip von** *Marianne Berger*

Heute «Klare Fleischsuppe» mit Teigwareneinlagen: Flädli, Sternli, Buchstaben, feine Nudeln, Schnäggli, Müscheli usw. Vor dem Servieren frisch, gehackten Schnittlauch über die «Klare Fleischsuppe» streuen.

61. 4. 23. 2d

**MAGGI**

## **WOLLDECKEN**

in grosser Auswahl  
für jeden Bedarf

**TUCHFABRIK VETSCH AG  
GRABS SG**

Pp 4/6

**PEPSODENT**  
mit Irium  
macht auch  
Ihre Zähne  
schimmernd weiss!



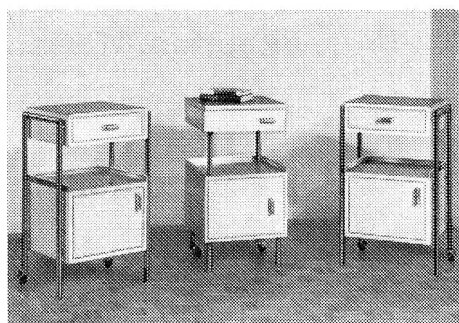
## **Weberei Sirnach, Sirnach TG** Baumwoll-Buntweberei

1857 — 1957  
100 Jahre

Kleider-, Schürzen-, Hemden- und Pyjamastoffe  
Bettücher, Kölsch, Molletons und Flanellettes

Färberei, Bleicherei  
Ausrüsterei

**asax**  
Krankentischchen



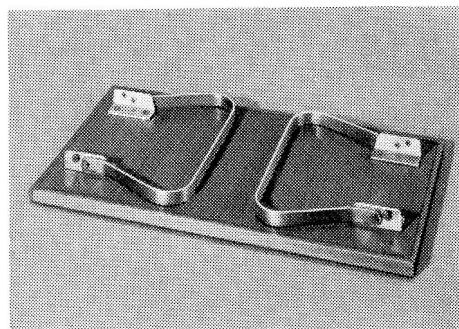
## Spitalmöbel

Bitte verlangen Sie illustrierte Offerte

**Apparatebau AG Trübbach SG**

Telefon 085 / 822 88 und 824 38

**asax**  
Nachtischchen



**FRICAR**  
*Mignon*

## Universal- Kleinpumpe

für Saug und Druck  
im Sprechzimmer des Arztes



Nähere Angaben und Prospekt durch  
**FRICAR AG Zürich 1 Limmatquai 3**  
Telefon 051 / 32 57 19

# GEVAERT

**Curix Rapid**  
**Curix Normal**  
**Osray-Einzelpackung**

GEVAERT -Röntgenfilme

hervorragende Konstanz der  
Gradation und der Empfindlichkeit  
lange Lagerfähigkeit

**bieten nur Vorteile**

**GEVAERT**  
FILM

Gevaert-Photo Aktiengesellschaft Basel

im Dienste der Röntgendiagnostik

# SERVICE

# polina®

## Schaumstoff- Matratzen



- hygienisch
- staubfrei
- waschbar
- formbeständig
- metallfrei
- leicht (6–10 kg)
- dauerhaft
- 10 Jahre Garantie
- sehr günstiger Preis

Verlangen Sie unseren Matratzenprospekt

### Fritz Nauer & Co.

Verkauf: Seefeldstr. 329, Zürich 8

Telefon (051) 24 66 46

Fabrikation: Stäfa ZH

## Für Deckbetten, Kissen Matratzenschoner



### - Qualitäten

Bezugsquellennachweis :

### Bettfedernfabrik «Waldhof»

### Carl Kyburz AG Kehrsatz BE

Telefon (031) 65 31 24

# Tissi

Ärztmäntel  
Pflegerblusen  
Operationsmäntel  
Operationshosen  
Patientenhemden  
und weitere  
Spitalwäsche

liefern wir in einwandfreier Ausführung unter Berücksichtigung Ihrer Wünsche.

Façonarbeiten gewissenhaft.

Ferner: Tricotschlauch aus reiner Baumwolle, Wochenbettbinden.

Auskunft erteilt gerne: **Tissitura AG, Wald ZH**

Telefon (055) 9 17 58

# MKZ

## MÜLLER & KREMPEL AG

Limmatstr. 107 ZÜRICH Tel. 42 26 66

### Utensilien, Glaswaren und Apparate

für Spital-Apotheken und Krankenhaus-  
Laboratorien

### Standgefässe und Reagentienflaschen

mit eingebrannten Schriften

### Komplette Einrichtungen



Der Fachmann prüft,

# LUCUL-

Qualität entscheidet

Spezialfabrik

für feine Bouillonprodukte :

LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52

AKTIENGESELLSCHAFT

## E. GIRARDET & CIE.

WOLLDECKENFABRIK

### LA SARRAZ VD

Fabrikation von Wolldecken aller Art.

Schweiz. Alleinhersteller der THERMODECKE G,

Patent THERMOTEX

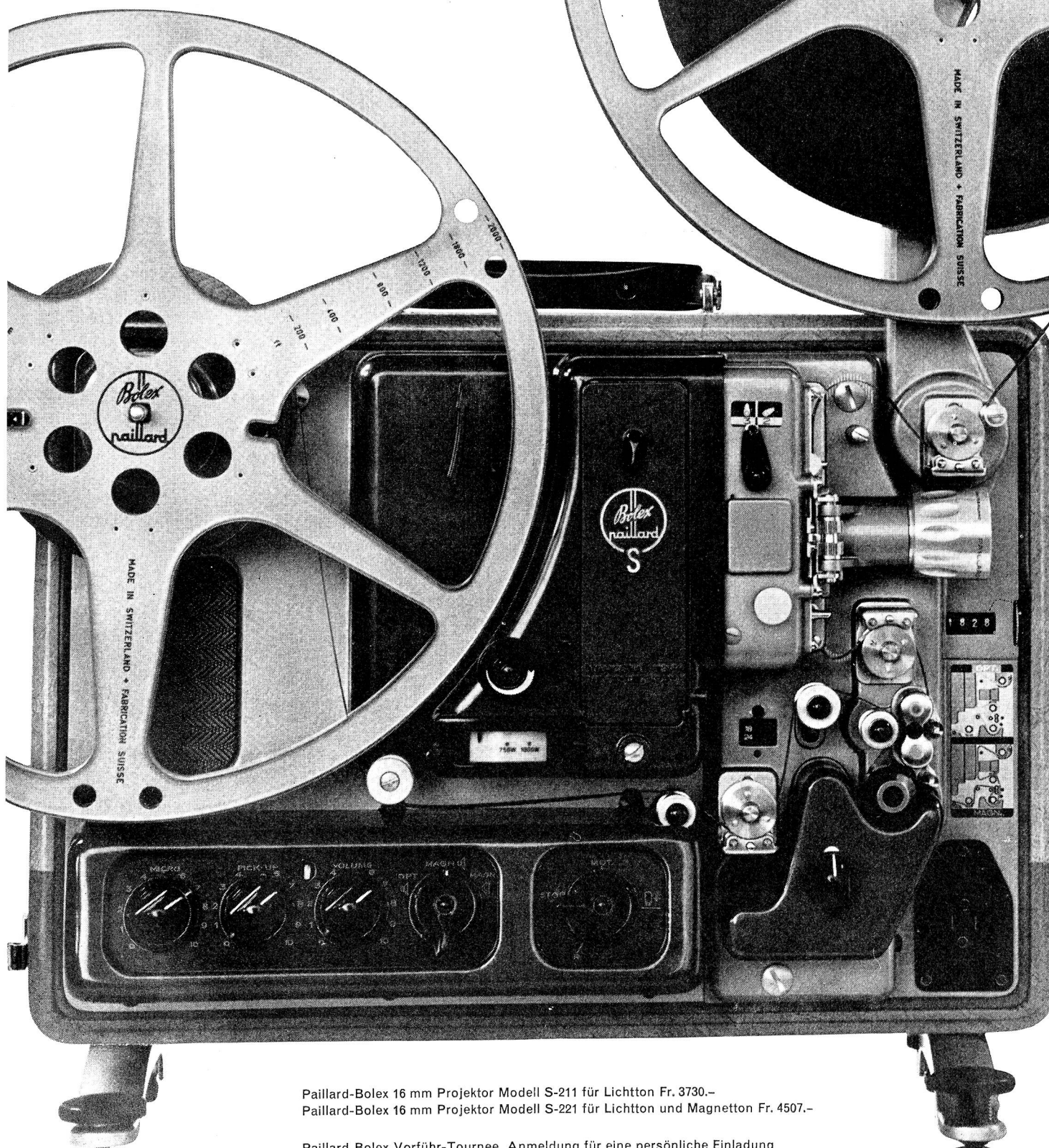


Kino im Koffer heisst:  
eine komplette 16 mm Tonfilm-  
apparatur samt Lautsprecher  
kompakt in Kofferform. Im Koffer,  
der zugleich Apparatgehäuse  
ist. Mit Kofferfüssen, welche die  
Apparathöhe regulieren.  
Spulenarm ausklappen, Film  
einlegen – bereit! Ein Mann trägt  
den Apparat allein,  
einer allein kann ihn bedienen.

Die Paillard-Bolex Vorführ-  
Tournée erreicht in den nächsten  
Monaten alle grösseren Orte  
der Schweiz: Sie wird für die  
Vertreter von Schulen, Instituten,  
Firmen, Clubs und für  
Amateure organisiert und zeigt,  
wie hoch heute die Wieder-  
gabequalität von Bild und Ton  
(Lichtton und Magnetton)  
ist und wie einfach sich jetzt  
Filme vertonen lassen.

Die Vorführung ist kostenfrei.  
Eine Einladung vermittelt Ihnen  
Ihr Foto-Kino-Fachgeschäft  
oder die Generalvertretung für  
die Schweiz: Perrot AG, Biel 1.  
Bitte, melden Sie sich jetzt an.

## Kino im Koffer

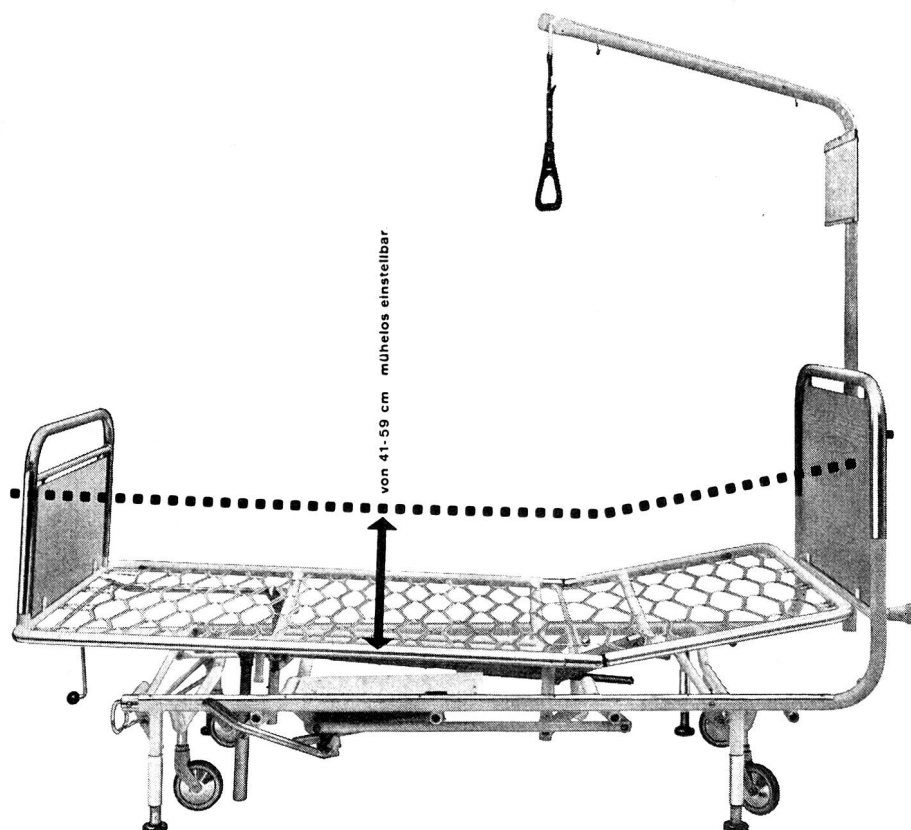


Paillard-Bolex 16 mm Projektor Modell S-211 für Lichtton Fr. 3730.-

Paillard-Bolex 16 mm Projektor Modell S-221 für Lichtton und Magnetton Fr. 4507.-

Paillard-Bolex Vorführ-Tournee. Anmeldung für eine persönliche Einladung

**Das neue Embru-Krankenbett mit in der Höhe  
verstellbarer Liegefläche  
spart dem Pflegepersonal manchen Gang.**



**embru**

Den Veska-Normen  
entsprechendes Bett mit:  
Fusshochlagerung  
Kurbelkeil oder Pumpenkeil  
Hebevorrichtung für die 4 Rollen und  
neu:  
Liegefläche von 41-59 cm mittels  
Fusspumpe mühe los einstellbar.  
Für die Pflege liegt der Kranke hoch,  
nachher kann er — bei Tiefstellung —  
ohne oder mit wenig Hilfe  
ein- und aussteigen.

Verlangen Sie alle Unterlagen von:  
Embru-Werke Rüti/ZH  
Telefon 055/4 48 44  
Filiale Zürich Engelstrasse 41  
Telefon 051/23 53 13